

LITERATUR

Buchpräsentation

Mi 24.11.04 / 19:30 h / Stadthaus, Eintritt frei

«Sangeetha und Anita. Eine tamilisch-schweizerische Freundschaft»

Autorinnen: Sylvia Emch und Ursina Müller, Illustrationen: Giselle Schmid

Vaudenay, Verlag Pestalozzianum, Lehrmittel für Jugendliche und Lehrer/innen, für den

Integrationsbereich sowie Interessierte. Lesung, Diskussion, Apéro

Lesung

Mi 19.1.05 / 19:30 h / Stadthaus, Eintritt frei

Chandra Holm liest Texte des indischen Schriftstellers R.K. Narayan

Die Lesung findet in Englisch statt mit Erklärungen und Informationen in deutscher

Sprache. R. K. Narayan (1906 - 2001) ist einer der bekanntesten Schriftsteller Indiens. In

seinen Werken, die von wunderschönem Humor gekennzeichnet sind, beschreibt Narayan

hauptsächlich das Leben einfacher Leute von einem fiktiven Ort, Malgudi, in Südindien.

TANZ / THEATER

Tanz

Im Stadthaus. In kurzen Einführungen werden die Geschichten, Mythen und Figuren der

Tänze erklärt. Fr. 20.–/Fr. 15.– ermässigt.

«Odissi», klassischer indischer Tanz aus Orissa

Mi 27.10.04 / 19:30 h / Tänzerinnen: Dr. Minati Mishra und Dipti Abhilasha

«Bharat Natyam», klassischer indischer Tanz aus Tamil Nadu

Mi 17.11.04 / 19:30 h / Tänzerinnen: Tanzschule Thirukkoneshwarar Nadanalayam, mit

Live-Musik

Tänze aus Bali und Java

Mi 12.1.05 / 19:30 h / Tänzerinnen: Ni Nyoman Hartini Rutzer (Bali), Iketi Hirtl (Java)

und Gil Hilarius Dauag (Musiker)

Theater Stadelhofen

Stadelhoferstrasse 12, 8001 Zürich, www.theater-stadelhofen.ch

Ramayana: Die Entführung von Sita. Wayang-Kulit, traditionelles balinesisches

Schattentheater mit Livemusik

Sa 23.10.04 / 20:15 h

So 24.10.04 / 11:00 h

Sa 30.10.04 / 20:15 h

So 31.10.04 / 11:00 h

Ab 12 Jahren, Hochdeutsch und Mundart, 90 Minuten, Eintritt: Mitte Fr. 35.–, Seite Fr. 30.–

Vorverkauf: Theaterkasse 01 252 94 24, BiZZ 01 221 22 83,

50 Jahre Indischer Verein Zürich / Indian Association Zurich

Fr 17.12.04 / 18:30 h / Stadthaus, Jubiläumsfeier mit indischer Musik und Tanz

Öffentliche Veranstaltung, Eintritt frei, indisches Buffet gegen Bezahlung.

Theaterhaus Gessnerallee

Gessnerallee 8, 8001 Zürich

Fr/Sa 14./15.1.05 **Akram Khan Company «Ma»**. Siehe auch Tagespresse.

Der britisch-indische Choreograf ist bekannt für intelligente Verbindungen indisch-

orientalischer Überlieferung und zeitgenössischer westlicher Tanzstile.

Tickets: 044 225 81 11, tickets@gessnerallee.ch, www.gessnerallee.ch

MUSIK

Museum Rietberg Zürich

Gablerstrasse 15, 8002 Zürich, Vortragssaal Park-Villa Rieter,

in Zusammenarbeit mit der Schweizer Kulturstiftung Pro Helvetia

Sa 23.10.04 / 19:30 h / Eintritt Fr. 25.–/Fr. 20.– ermässigt

Madan Gopal Singh's Sufi Music Group, Indien. **Another Passage to India.** Madan Gopal

Singh ist ein renommierter Sufi-Sänger, seine Musiker sind Hindus und Muslime. Im Su-

fismus sind Musik und Tanz ein Ausdruck der Vereinigung mit Gott. Der Gesang Madan

Gopals besticht durch seine Kraft und mystische Ruhe, bleibt aber mit der Welt verbunden.

Bhakti-Sangeet (Hinduistische Gebetslieder)

Mi 10.11.04 / 19:30 h / Stadthaus, Eintritt Fr. 20.–/Fr. 15.– ermäßigt

Bhakti bedeutet Hingabe und Sangeet bedeutet Musik. Bhakti-Sangeet ist der Ausdruck

der Hingabe und Liebe zu Gott. Seit Jahrhunderten wird diese Musik als ein Teil des hin-

duistischen Alltags verstanden und gelebt. Vela Kulkarni (Gesang und Tanpura), Shrirang

Mirajkar (Tabla), Praful Kulkarni (Harmonium und Texte zur Erklärung)

Sitar-Konzert mit Tanz

Mi 8.12.04 / 19:30 h / Stadthaus, Eintritt Fr. 20.–/Fr. 15.– ermässigt

Die indische klassische Musik bewegt sich zwischen Komposition und Improvisation,

Struktur und spontaner Erfindung, Melodie und Rhythmus. Hans Wettstein (Sitar),

Jörg Kaufmann (Pakhavaj), Katja Hillebrand (Tanz), Gita Hilpert Anand (Tambura).

FILM

Filmpodium

Nüscherstrasse 11, 8001 Zürich, www.filmpodium.ch, Reservation: 044 211 66 66

Nizhalkkuthu – Le Serviteur de Kali, Regie: Adoor Gopalakrishnan, Indien 2002.

Der Film läuft als Premiere ab Mitte November 2004.

Nähere Angaben siehe Filmpodiumszeitung und Tagespresse.



HINDUISTISCHES ZÜRICH – EINE ENTDECKUNGSREISE

22. Oktober 2004 bis 28. Januar 2005

Eine Ausstellung des Präsidialdepartements der Stadt Zürich

Stadthaus Zürich, Stadthausquai 17, 8001 Zürich

BEGLEITVERANSTALTUNGEN



FÜHRUNGEN

Jeden Mittwoch um 18:00 Uhr. Individuelle Führungen auf Anfrage

RELIGION

Puja / Gottesdienste

Jeden Mittwoch um 17:00 Uhr in der Ausstellung

Einführung und Zeremonie, Dauer: ca. 30 Minuten

Sri Sivasubramaniam Tempel

Sihlweg 3, 8134 Adliswil, T 01 709 06 30, www.mkzh.ch

Öffnungszeiten: jeden Tag 18:00 - 21:00 Uhr und Gottesdienst 19:30 Uhr;

Dienstag und Freitag 11:00 - 14:00 und Gottesdienst 12:00 Uhr

Krishna Tempel

Bergstr. 54, 8032 Zürich, www.krishna.ch, T 01 262 33 88

Tag der offenen Tür: jeden So 15 Uhr, Sonntagsfest mit Essen

Arati/Tempelzeremonie: jeden Tag

07:15 - 08:00 h Tempelzeremonie, 8:00 - 8:45 h Vortrag

12:00 - 12:30 h kleine Zeremonie

19:00 - 19:30 h Tempelzeremonie, 19:30 - 20:00 h Vortrag

Durga Puja

20. - 23. Oktober 2004 / [Taj Palace Restaurant, Zürich](#)

Bengalisches Fest. Bei dieser Feier wird der Hindu Göttin «Durga» während vier Tagen gehuldigt. Zeremonien und kulturelles Programm: www.geocities.com/swisspuja

Diwali - Fest der Lichter

[Sa 13.11.04 / 17:00 h](#) Zeremonie / [ab 18:30 h](#) Kulturelles Programm

Das «Fest der Lichter» ist eine Zeremonie der Freude, des Glanzes, der Helligkeit und des Glücks. Tausende von Lichtern werden auf jede verfügbare Oberfläche gestellt, Häuser werden erleuchtet und Feuerwerk entzündet. Es gibt viel gutes Essen, man tauscht Geschenke aus, trägt neue Kleidung und geniesst die speziellen Diwali-Süssigkeiten. Veranstalter: Indischer Verein Zürich, www.iazch.ch Indian Association Zurich [Stadthaus](#), Eintritt frei, indisches Buffet gegen Bezahlung

Völkerkundemuseum

Pelikanstr. 40, 8001 Zürich, T 01 634 90 11, www.musethno.unizh.ch

[23.1.04 - 2.1.05 Gefässe für das Heilige.](#) Indische Gegenstände reden von Religion.

Diverse Veranstaltungen und öffentliche Führungen

ਘਰਗ੍ਰੰਥਪਥ

[Im Stadthaus.](#) Anmeldung: T: 01 216 31 23, ausstellungen@prd.stzh.ch

Nachmittagskurse

Alle Workshops können einzeln besucht werden. Dauer max. 2 Stunden

Sari binden

[Mi 15.12.04 / 13:30 h](#) / Fr. 20.–

[Mi 19.1.05 / 13:30 h](#) / Fr. 20.–

Der Sari, umhüllendes Gewand der Inderinnen: Erfahren Sie mehr über die Kultur und wie der Sari getragen wird. Bequeme Kleidung. Leitung: Anjum Amirtham.

«Ich bin auch ein Hindu»

[Mi 1.12.04 / 13:30 h](#) / Fr. 20.–

[Mi 12.1.05 / 13:30 h](#) / Fr. 20.–

Wie denken, fühlen, handeln Hindus? Sie erhalten einen hinduistischen Namen und schlüpfen in die Rolle eines Hindus. Leitung: Waseem Hussain.

Yoga - Allgemeine Einführung und praktische Übungen

[Mi 27.10.04 / 13:30 h](#) / Fr. 20.–

Leitung: Dipti Abhilasha, Yogalehrerin und Tänzerin, in englischer Sprache

[Mi 8.12.04 / 13:30 h](#) / Fr. 20.–

Leitung: Cheryl Bernardi, Yogalehrerin;

Einführung: Dr. Satish Joshi, Indo Science, Art & Culture

[Mi 26.1.05 / 13:30 h](#) / Fr. 20.–

Leitung: Dr. Claudia Guggenbuehl, Yogalehrerin und Indologin

«Odissi», klassischer indischer Tanz aus Orissa

[Mi 3.11.04 / 13:30 h](#) / Fr. 20.–

[Mi 10.11.04 / 13:30 h](#) / Fr. 20.–

[Mi 17.11.04 / 13:30 h](#) / Fr. 20.–

Leitung: Dr. Minati Mishra, Tanzlehrerin, und Dipti Abhilasha, Tänzerin, in deutscher und englischer Sprache. Die Lektionen können einzeln oder auch aufbauend besucht werden.

«Bhangra», nordindischer Volkstanz

[Mi 24.11.04 / 13:30 h](#) / Fr. 20.– / Leitung: Meissoun, Tanzlehrerin

«Bharat Natyam», klassischer indischer Tanz

[Mi 5.1.05 / 13:30 h](#) / Fr. 20.– / Leitung: G. Vasan, Tanzlehrerin

Abendkurse

[Im Stadthaus.](#) Anmeldung: T: 01 216 31 23, ausstellungen@prd.stzh.ch

«Ich bin auch ein Hindu»

[Mi 15.12.05 / 19:30 h](#) / Fr. 20.–

Wie denken, fühlen, handeln Hindus? Sie erhalten einen hinduistischen Namen und schlüpfen in die Rolle eines Hindus. Leitung: Waseem Hussain.

Sari binden

[Mi 5.1.05 / 19:30 h](#) / Fr. 20.–

Der Sari, umhüllendes Gewand der Inderinnen: Erfahren Sie mehr über die Kultur und wie der Sari getragen wird. Bequeme Kleidung. Leitung: Anjum Amirtham.

Kreatives Kochen mit Chefs indischer Restaurants

Beginn: [10:15 bis etwa 14:00 h](#), Kurskosten pro Workshop: Fr. 125.–

Ort: [Bildungszentrum Gastro Zürich](#), Blumenfeldstrasse 22, 8046 Zürich

Anmeldung: T: 01 216 31 23, ausstellungen@prd.stzh.ch

[Sa 23.10.04](#) Leitung: Dhiru Vaghela, Restaurant Raja Bongo, Zürich

[Sa 30.10.04](#) Leitung: Dhiru Vaghela, Restaurant Raja Bongo, Zürich

[Sa 6.11.04](#) Leitung: Gautam Sharma, Restaurant Ravi's, Zürich

[Sa 27.11.04](#) Leitung: Gautam Sharma, Restaurant Ravi's, Zürich

[Sa 4.12.04](#) Leitung: Suresh Patel, Restaurant Maharani, Zürich

[Sa 18.12.04](#) Leitung: Suresh Patel, Restaurant Maharani, Zürich

Jeweils Einführung in die indische Küche durch: Dr. Satish Joshi, Indo Veg Culinary Services, Zürich

Ayurveda Kochkurse

Beginn: [10:15 bis etwa 14:00 h](#), Kurskosten pro Workshop: Fr. 125.–

Ort: [Bildungszentrum Gastro Zürich](#), Blumenfeldstrasse 22, 8046 Zürich

Anmeldung: T: 01 216 31 23, ausstellungen@prd.stzh.ch

[Sa 15.1.05](#) Leitung: Parameswaran Suthakar, Restaurant Ambaal, Zürich

[Sa 22.1.05](#) Leitung: Parameswaran Suthakar, Restaurant Ambaal, Zürich

ቅዕደቢዕደቢዕ

Bildungsdirektion des Kantons Zürich

Volksschulamt, [schule&kultur](#), Zürich, www.schuleundkultur.ch

Einführung für Lehrer/innen aller Stufen

[Mi 3.11.04 / 17:30 - 19:00 h](#) / [Stadthaus](#)

Führung durch die Ausstellung und Diskussion

Leitung: Dr. Johannes Beltz, Kurator; Vera Fischer, Museumspädagogin

Anmeldung bis Fr 29.10.04: info@schuleundkultur.ch, T 043 3 222 444, Teilnahme kostenlos

Veranstalter: [schule&kultur](#), Volksschulamt

Schulklassenveranstaltungen

[Stadthaus](#); Führung durch die Ausstellung und Tanzworkshops für 4. - 6. Klasse

[Diverse Daten im November](#); Dauer: 2 Stunden;

Anmeldung bis 27.10.04: info@schuleundkultur.ch, T 043 3 222 444

Podiumsdiskussion

«Tamilische Menschen in der Schweiz»: Ergebnisse aus der Nationalfondsstudie zu sozialen Veränderungen bei tamilischen Flüchtlingen in der Schweiz. Gespräche mit Tamilinnen und Tamilen.

[Mi 1.12.04 / 19:30 h](#) / [Stadthaus](#), Eintritt frei

Moderation: Regula Rutz, Redaktorin Schweizer Radio DRS

Veranstalter: Dr. Damaris Lüthi, lic.phil. Marie-Anne Pinheiro-Fankhauser und lic.phil. Johanna Vögeli, Institut für Ethnologie Universität Bern

Ringvorlesung der Volkshochschule des Kantons Zürich

Hinduismus - Einführung in eine Weltreligion (Kurs 1401)

[Freitag, 22.10. - 3.12.04 / 7x 19:30 - 20:45](#) / Fr. 115.–

[Uni Zürich-Zentrum](#), Rämistr. 71, 8006 Zürich

Anmeldung: www.vhszh.ch, T 01 205 84 84

[Fr 22.10.04](#) Prof. Dr. Axel Michaels: Der Hinduismus - die Einheit in der Vielfalt einer nicht-monotheistischen Religion

[Fr 29.10. 04](#) Prof. Dr. Peter Schreiner: Yoga und Hinduismus

[Fr 5.11.04](#) Prof. Dr. Maya Burger: Indische Göttinnen

[Fr 12.11.04](#) Dr. Johannes Beltz: Reform und Protest

[Fr 19.11.04](#) Dr. Harald Fischer-Tiné: Religion in den Zeiten des Nationalismus: Hinduismus und Politik in Indien (ca. 1925 - 1993)

[Fr 26.11.04](#) Prof. Dr. Shalini Randeria: Hinduismus, Familienrecht und Kastenbindungen im (post-)kolonialen Indien

[Fr 3.12. 04](#) Prof. Dr. Martin Baumann: Alte Götter in neuer Heimat: Hinduistische Traditionen in der Schweiz